

١ بيان الهوية

وسائل أخرى لتحديد الهوية

الاسم التجاري **ATE Brake Cylinder Paste**

رقم البند 03.9902-05xx.x / 7000xx

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها □ تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة استخدام المادة / المخلوط المواد الحافظة التقنيّة ومكافحة التآكل.

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة
الصانع / المورد:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

معلومات اضافية يمكن الحصول عليها من:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory
ate.sicherheit@aumovio.com

رقم هاتف الطوارئ

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

٢ بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط

الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادة) - فئة ٢ H401 سمي للحياة المائية

الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة) - فئة ٢ H411 سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر

GHS09

إشارة تحذيرية ملغي

تصريحات حول المخاطر

H411 سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية

P101 إذا كانت هناك ضرورة □ استشارة طبية اجعل وعاء المنتج أو بطاقة الوسم في متناول اليد.

P102 يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

P103 تقرأ بطاقة الوسم قبل □ استخدام.

P273 تجنب انطلاق المادة في البيئة.

P391 تجمع المواد المنسكبة.

P501 التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق



صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الإصدار: ٢٠٢٦/٠١/٢٣

رقم الطبعة ٨.٠

مراجعة: ٢٠٢٥/١١/٠١

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ١)

٣ التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : الخلائط
الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

مكونات خطيرة	
١٠٪ >	2,4,6-Tri-sec-butylphenol الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادة) - فئة ١, ١ (M=1) H400; الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة) - فئة ١, ١ (M=1) H410; تأكل/تهيج الجلد - فئة ٢, ٢ H315
٣٪ >	2,2'-(Octylimino)bisethanol تلف/تهيج العين - فئة ١, ١ H318; السمية الحادة - فموي - فئة ٤, ٤ H302; تأكل/تهيج الجلد - فئة ٢, ٢ H315; السمية الحادة - جلدي - فئة ٥, ٥ H313; الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة) - فئة ٣, ٣ H412
١٪ >	9-Oxadecenoic acid (Z)-compd.with N-coco alkyl-1,1'-iminobis(2-propanol) الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادة) - فئة ١, ١ (M=1) H400; تأكل/تهيج الجلد - فئة ٢, ٢ H315; الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة) - فئة ٣, ٣ H412

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

٤ تدابير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية
معلومات عامة انزع الملابس والأحذية الملوثة على الفور
بعد الاستنشاق التزويد بالهواء النقي أو التأكد من استدعي الطبيب
بعد ملامسة الجلد يعالج الجلد المصاب بالقطن أو الصوف أو السيليلوز. ثم يغسل ويشطف جيدا بالماء ومادة تنظيف معتدلة
بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. وإذا استمرت عراض استشر الطبيب
بعد ابتلاع المادة استدعي الطبيب فوراً
معلومات لأجل الطبيب
الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة □ يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص □ توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

٥ تدابير مكافحة الحريق

وسائل إخماد الحريق
الأدوات المناسبة لإخماد الحريق
ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.
استخدام طرق اطفاء الحريق مناسبة للظروف المحيطة.
أدوات إخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة ماء بنفث كامل
مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط قد يتم إصدارها في حالة الحريق: CO، CO2، أكاسيد النيتروجين.
نصائح لرجال الإطفاء
معدات الوقاية
ارتد جهاز حماية تنفس مستقل
□ تتنفس غازات □ انفجار أو □ حترق

٦ تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ ارتدي جهاز الحماية. أبق □ أشخاص غير المحميين بعيداً
التدابير الوقائية البيئية
□ تسمح للمنتج بالوصول إلى نظام الصرف الصحي أو أي مجرى مائي
أبلغ السلطات المعنية في حالة التسرب إلى مجرى مائي أو نظام الصرف الصحي
طرق ومواد الاحتواء والتنظيف
قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)
يتم التخلص من المادة المجمعة وفقاً للوائح

(يتبع في الصفحة ٣)

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٢)

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى
انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن
انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية
انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

٧ المناولة والتخزين

التعامل
التدابير الوقائية للتعامل الآمن افتح وتعامل مع وعية بعناية
معلومات عن اندلاع الحريق – والوقاية من الانفجار درجة الحرارة: T٢
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة
التخزين
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين تخزين بارد وجاف.
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك
يخزن بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال
يخزن بعيداً عن المواد الغذائية
معلومات إضافية عن شروط التخزين
هذا المنتج مسترطب
يخزن في شروط جافة
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧
مؤشرات التحكم
المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل
 يتضمن هذا المنتج أي كميات ذات صلة من المواد ذات قيم حرجة والمتوجب مراقبتها في مكان العمل.
ضوابط التعرض
معدات الوقاية الشخصية
اجراءات وقائية وصحية عامة
ينبغي التقيد بـ إجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية
تجنب ملامسة العين و الجلد
استخدم كريم وقاية الجلد لحماية الجلد
حماية الجهاز التنفسي غير ضروري إذا كانت الحجرة جيدة التهوية
حماية اليدين
ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.
اختيار مادة القفازات بالنظر إلى فترات النفاذ ، معدّات انتشار و نحلال.
المادة المصنوع منها القفازات
 يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.
زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات
بوتيل المطاط الحد الأدنى اختراق الوقت ٤٨٠ دقيقة؛ الحد الأدنى لسماك الطبقة ٠.٧ ملم
NBR (المطاط النتريل) الحد الأدنى من الوقت اختراق 30 دقيقة؛ الحد الأدنى لسماك الطبقة 0.4 ملم
حماية العين النظارات الواقية
حدود ومراقبة التعرض للبيئة انظر الفرع 6 و 7. توجد تدابير إضافية ضرورية.

AR-UN

(يتبع في الصفحة ٤)



صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الإصدار: ٢٠٢٦/٠١/٢٣

رقم الطبعة: ٨.٠

مراجعة: ٢٠٢٥/١١/٠١

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٣)

٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية معلومات عامة المظهر: الشكل: اللون الرائحة عتبة الرائحة	مادة عجينية مائل للأبيض خاصية غير محدد
قيمة الالاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س	٨.٥
تغير الحالة درجة الذوبان/ مجال الذوبان درجة الغليان / مجال الغليان	غير محدد ٣٠٠< °س (FMVSS ١١٦)
نقطة الوميض	١٤٥< °س (ISO ٢٢٧١٩ / DIN EN ٢٧١٩)
قابلية الاشتعال	غير محدد
الاشتعال الذاتي	٣٠٠< °س (DIN ٥١٧٩٤)
درجة حرارة التفكك / التحلل	غير محدد
درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)	المنتج <input type="checkbox"/> يشتعل ذاتياً
خطر الانفجار	<input type="checkbox"/> يشكل المنتج خطر انفجار
حدود الانفجار الصغرى العليا	غير محدد غير محدد
ضغط البخار عند ٢٠ °س	> ٠.١ هكتوباسكال
الكثافة عند ٢٠ °س الكثافة النسبية كثافة البخار معدل التبخر ماء	١ غم/٣سم غير محدد غير قابل للتطبيق غير قابل للتطبيق غير قابل للذوبان
معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):	غير محدد
اللزوجة: الديناميكية: الحركية:	غير قابل للتطبيق غير قابل للتطبيق
معلومات أخرى: الحالة المادية	<input type="checkbox"/> يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة صلب

١٠ الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
الثبات الكيميائي
التفكك الحراري / الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات
امكانية التفاعلات الخطرة يوجد تفاعلات خطر معروفة
الحالات التي يجب تجنبها تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
المواد المتعارضة تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
منتجات التحلل الخطرة
أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون

(يتبع في الصفحة ٥)



الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٤)

أكاسيد نيتروجينية (NOx)

١١ المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية

السمية الحادة

قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بالتصنيف تتجاوز قيم ATE (جميع مسارات التعرض) حدود التصنيف العليا للفئة 5.

ATE (بشئ نقدير السمية الحادة)

فموي ج ٥٠ ق	< ٥.٠٠٠ مغم/كغم (طريقة الحساب)
جلدي ج ٥٠ ق	< ٥.٠٠٠ مغم/كغم (طريقة الحساب)

2,4,6-Tri-sec-butylphenol 5892-47-7

فموي ج ٥٠ ق < ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر)

2,2'-(Octylimino)bisethanol 15520-05-5

فموي ج ٥٠ ق ١,١٥٧ مغم/كغم (الفأر) (OECD 401)

جلدي ج ٥٠ ق < ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر) (OECD 402)

أثار المهيجة الأساسية

تآكل الجلد / تهيج الجلد لم يتم اقتراح أي تصنيف بناءً على بيانات سلبية قاطعة.
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج لم يتم اقتراح أي تصنيف بناءً على بيانات سلبية قاطعة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف
المعلومات السمية الإضافية

التأثيرات المسرطنة والمطفرة والسامة للتكاثر (CMR) (التسرطن والتطفر وسمية التكاثر) □ شيء
تطفر الخلية الجرثومية بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

التسرطن بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

سمية جهاز التناسلي بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

التعرض المفرد - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

التعرض المتكرر السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

خطورة الشفط بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

١٢ المعلومات الإيكولوجية

السمية

السمية للأحياء المائية

2,4,6-Tri-sec-butylphenol 5892-47-7

EC50 ٠.٦٧٥ مغم/لتر (OECD 202 48) (daphnia ساعات)

٥٠ ق (ساكن) ٥-٢.٢ مغم/لتر (فأر) (OECD 203 96) ساعات

NOEC ٠.٠٦٧٥ مغم/لتر (Algae)

ErC50 (ساكن) ٠.٣٩١ مغم/لتر (OECD 201 72) (Algae ساعات)

ErC10 (ساكن) ٠.٢٥٨ مغم/لتر (OECD 201 72) (Algae ساعات)

2,2'-(Octylimino)bisethanol 15520-05-5

EC50 (ساكن) ١.٣٥ مغم/لتر (OECD 201 72) (Algae ساعات)

< ١٠٠ مغم/لتر (OECD 209) (bacteria)

١٩.١ مغم/لتر (OECD 202 48) (daphnia ساعات)

٥٠ ق ٢٢ مغم/لتر (فأر) (OECD 203 96) ساعات

ErC10 (ساكن) ٠.٤٠٢ مغم/لتر (OECD 201 72) (Algae ساعات)

الثبات والتحلل المنتج هو ، نظراً للثبات المرغوب، قابل للتفكك الحيوي بشدة.

(يتبع في الصفحة ٦)

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٥)

السلوك في النظم البيئية
التراكم الحيوي الكامن يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة
الانتشار في التربة يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة
معلومات بيئية إضافية
الملاحظات العامة
خطر على الماء من الفئة ٢ (اللائح لمانية) (تقييم ذاتي) : خطر على الماء.
 تسمح للمنتج بالوصول إلى المياه الجوفية أو المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.
نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق
التأثيرات الضارة الأخرى تتوافر أي معلومات ذات الصلة

١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات يجب أن يعتمد التخلص على القوانين واللوائح المحلية والمحلية ذات الصلة ، ويجب أن تتجنب عملية التخلص من تلوث البيئة.
التوصيات
بعد المعالجة المسبقة للمنتج يجب التخلص منه في محرقة للنفايات الخطرة والتقييد باللوائح المتعلقة بالتخلص من النفايات الخطرة خصوصاً.
التعبئة غير النظيفة
التوصيات العبوات التي يمكن تنظيفها ينبغي التخلص منها بنفس طريقة التخلص من المنتج.

١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة UN3077	ADR, IMDG, IATA
الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة الاتفاق الاوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع بالطرق البرية (ADR) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol) المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol), MARINE POLLUTANT اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (containing 2,4,6-Tri-sec-butylphenol)	
رتبة (رتب) خطورة النقل ADR, IMDG, IATA	
٩ مواد وجسيمات خطرة متفرقة. ٩	الفئة بطاقة وسم
III	مجموعة التعبئة ADR, IMDG, IATA
منتج يحتوي مواد خطرة بيئياً : 2,4,6-Tri-sec-butylphenol الرمز (سمك وشجرة) الرمز (سمك وشجرة)	الخطورة البيئية: الملوثات البحرية: وضع علامات خاصة (الاتفاق الاوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع بالطرق البرية) (ADR)

(يتبع في الصفحة ٧)



صحيفة بيانات السلامة
according to UN-GHS

تاريخ الإصدار: ٢٠٢٦/٠١/٢٣

رقم الطبعة ٨.٠

مراجعة: ٢٠٢٥/١١/٠١

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٦)

الرمز (سمك وشجرة)	وضع علامات خاصة (اتحاد النقل الجوي الدولي) (IATA)
تحذير مواد وجسيمات خطرة متفرقة. ٩٠ F-A,S-F A SW23 (رمز التخزين ٢٣) عندما ينقل في حاوية سوانب BK3، انظر .٧.٧.٣.٩ و ٧.٦.٢.١٢	الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل كود الخطر كيمرلر (Kemler): رقم تعقب خدمة البريد المستعمل (EMS): فئة المخزن كود المخزن
غير قابل للتطبيق	النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC
	النقل / معلومات إضافية
٥ كغم الكود: E١ أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ غم أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ١٠٠٠ غم ٣ (-) Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC ID 116235 +1-352-323-3500 (International) +1-800-535-5053 (North America) Special Provision 375	الاتفاق الاوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع بالطرق البرية (ADR) كميات محدودة كميات مستثناه (EQ) فئة النقل الكود المقيد للحركة داخل الأنفاق ملاحظة
٥ كغم الكود: E١ أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ غم أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ١٠٠٠ غم Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC ID 116235 +1-352-323-3500 (International) +1-800-535-5053 (North America) Special Provision 2.10.2.7	المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG كميات محدودة (LQ) كميات مستثناه (EQ) ملاحظة
Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC ID 116235 +1-352-323-3500 (International) +1-800-535-5053 (North America) Special Provision A197	اتحاد النقل الجوي الدولي IATA ملاحظة
UN 3077 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (2,4,6-TRI-SEC- BUTYLPHENOL), 9, III	"اللائحة التنظيمية النموذجية" الامم المتحدة

١٥ المعلومات التنظيمية *

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوطين يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

AR-UN

(يتبع في الصفحة ٨)



صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الإصدار: ٢٠٢٦/٠١/٢٣

رقم الطبعة ٨.٠

مراجعة: ٢٠٢٥/١١/٠١

الاسم التجاري ATE Brake Cylinder Paste

(يتبع في الصفحة ٧)

١٦ معلومات أخرى *

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، يشكل هذا ضمناً لأية مميزات منتج معين و تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً. تقع على عاتق المستورد أو الموزع وحده مسؤولية تحديد جميع المتطلبات القانونية اللازمة للطرح القانوني للمنتجات الكيميائية في السوق في البلدان المستهدفة المعنية و ممثل لها.

عبارات ذات صلة

- H302 ضار إذا ابتلع
 - H313 قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد
 - H315 يسبب تهيج الجلد
 - H318 يسبب تلفاً شديداً للعين
 - H400 سمي جداً للحياة المائية
 - H410 سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
 - H412 ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
- قيود الاستخدام الموصى بها للأغراض الصناعية أو المهنية فقط.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS
Hazardous Substances Management Aftermarket
ate.sicherheit@aumovio.com

الاختصارات والمختصرات

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - LC50: Lethal concentration, 50 المائة
 - LD50: Lethal dose, 50 المائة
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة